

## جامی و مشکل عشق

دکتر بهاءالدین اسکندری

استادیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه قم

### چکیده

جامی افرون بر سرودن منظومه‌های عاشقانه‌ای همچون "لیلی و مجذون" و "یوسف و زلیخا" به عشق از منظر یک محقق مدرسی و با نگاه و تحلیل عارفان نیز نگریسته است. در این جهان‌بینی عشق کلیدی‌ترین عنصر است؛ عنصری که آفرینش با او تبیین می‌شود و در همه جا و همه چیز جاری است. سرآغاز فتنه وجود، عشق حق است به خویشتن و شهود کمالات خویش. جامی می‌کوشد گونه‌های مختلف این عشق‌ورزی و شهود و نیز آدمیان و تنوع نگاه عاشقانه آنان را باز نماید. کوشش او در تبیین سریان عمومی عشق، انواع شهود حق و انگیزه‌های متفاوت آدمیان، کوششی است سزا و اما در موضعی مبهم و شاید نارسا و ناتمام. در این نوشتار سعی بر آن است که به برخی از این ابهامات و ناهمانگی‌ها، نارساپی‌ها و ناتمامی‌ها اشارت رود. نیز تلاش شده است تا براساس همان نگاه جامی، در طرحی دیگر تا آن‌جا که ممکن است این ناهمانگی‌ها به همانگی رسد و ابهامات رفع شود.

**کلیدواژه‌ها:** جامی، حق، عشق، انسان، هستی.

تاریخ دریافت مقاله: 89/9/27

تاریخ پذیرش مقاله: 90/8/30

Email: Mehravarani72M@yahoo.com

## مقدمه

جامی را با همه کم مهری‌هایی که در این سال‌ها از سوی برخی صاحب‌نظران نسبت به او شده است، می‌باید از چهره‌های کم نظیر ادبیات دیرینه و پربار پارسی دانست. پیشینیان او را وزن و اعتباری بسیار می‌نها دند تا بدانجا که وی را خاتم الشعرا دانستند و خوانندند. گویا آنچه آنان را بدین نظر بر می‌انگیخت پیش و بیش از آنکه کم و یا بی ارج کردن شاعران پس از او باشد، اعتقاد به این نکته بوده است که پس از او شاعری بزرگ - آنچنان تیزپا که چون فردوسی و مولوی و حافظ و نظامی قله‌هایی را فتح و آن‌گونه درشت که وسعت چشم‌ها را مسخر خویش کند - در باغ‌های در هم تنیده ادب پارسی نباید است<sup>(۱)</sup>؛ اما امروزی‌ها انگار که در تردید اظهار نظری قطعی و علمی در باب او مانده‌اند. برای نمونه می‌توان بر اظهار نظر صاحب‌نظران، نجیب مایل هروی و اعلا خان فصیح‌زاد، را درباره جامی تأمل کرد که یکی او را سخت تأیید می‌کند (اعلا خان) و دیگری در تقبیح و کم ارزش نمودن ابعاد گوناگون شخصیتی جامی کم نمی‌کوشد (نجیب مایل هروی).

به هر حال حتی اگر ادعای خاتمیت او را گزاف بدانیم، آن را بی وجہی تلقی

نخواهیم کرد. پس از او چند شاعر را می‌توان سراغ گرفت که:

1- در کمیت (نژدیک به چهل هزار بیت)؛

2- در کیفیت (روانی<sup>(۲)</sup>، ترکیب‌سازی و تصویرپردازی)؛

3- و در گسترده‌گی مفاهیم (اندیشه‌های دینی، عرفانی، اخلاقی، و غنایی البته همراه با چاشنی عرفان)؛

به توان و قدرت او پا گرفته و بالیده باشد، آن هم شاعری که در علوم مختلف - گرچه چون برخی از صاحب‌نظران آن را دایرة المعارفی بخوانیم - دستی داشته باشد و در عرصه نثرگامها زده باشد. به نظر می‌رسد اگر پیشتر با آن

عنوان، تند تاخته باشند، امروز نیز در این سو بی شتابی نبوده‌اند؛ جامی و اندیشه و شعر و سخن و کارهای علمی او همچنان شایسته باز کاوی‌اند.  
جامعی جهان را آنچنان می‌بیند و تفسیر می‌کند که عارفان - به ویژه پس از ابن‌عربی - دیده و تفسیر کرده‌اند. در ترسیمی اجمالی از خطوط اساسی جهان‌بینی جامی - با محوریت عشق - می‌توان از: انگیزه و چرایی آفرینش؛ سر چشمۀ عشق‌ها؛ سریان عمومی عشق؛ و تقسیم‌بندی عشق؛ سخن گفت.

#### پیشینه

این مفاهیم در ادبیات جامی البته اندیشه‌هایی نوظهور نیستند، پیش از او نیز درباره این موضوعات چهارگانه سخن‌ها گفته‌اند. ریشه‌های این‌گونه تفکرات را می‌توان در آثار افلاطون و پس از او نو افلاطونیان باز جست؛ اما تفکرات فلسفی و اندیشه‌های صوفیانه و عارفانه مسلمانان در این باره با اینکه وامدار دو جریان یادشده است، فهم‌های نوظهور و بدیعی را عرضه داشته که تشخص ویژه خود را به آن بخشیده است.

در این میان از قرن چهارم هجری به بعد بود که نظریه عشق به صورت مفصل و جدی در عرصهٔ فلسفه و عرفان اسلامی ظاهر شد<sup>(3)</sup> و از آن پس بالید و تحول و توسعه یافت. در حوزهٔ فلسفه، این موضوعات چهارگانه را می‌توان در ادبیات مشائیان و اشراقیون و بعدها در حکمت متعالیه مشاهده کرد و اما در کلام عرفا و صوفیان و صوفی‌مآبان در این باره فراوان سخن رفته است؛ به عنوان نمونه می‌توان از:

1- ابوالحسن علی بن محمد دیلمی در عطف الالف المألف علی اللام  
المعطوف؛

2- هجویری در کشف المحجوب؛

3- غزالی به‌ویژه در کتاب المحبه (از احیاء)؛

4- ابو نصر سراج در اللمع فی التصوف؛

5- ابن دباغ در مشارق انوار القلوب و مفاتیح اسرار الغیوب؛

6- ابن عربی به ویژه در فتوحات مکیه؛

7- و ابوطالب مکی در قوت القلوب؛

یاد کرد؛ اما اگر منصفانه بنگریم کمتر کسی چون جامی چنین گسترشده و همه جانبه عشق را بازکاویده است؛ به ویژه در موضوع چهارم که به نظر می‌رسد از ابتکارات و ابداعات او خالی نباشد. مقایسه دیدگاه جامی با دیگران در این باره خود می‌تواند موضوع مقاله یا مقالات مستقلی باشد.

می‌باید اذعان کرد محققان و صاحب‌نظران بسیاری پیرامون نظرات بزرگان درباره عشق - هم به صورت مقاله و هم کتاب - سخن گفته‌اند<sup>(4)</sup>. درباره جامی می‌توان بحث مفصل عشق را در رساله دکتری نگارنده با عنوان «فرهنگ تحلیلی اصطلاحات عرفانی - اخلاقی جامی» و کتاب «عرفان جامی» از سوسن آل رسول بازجست. در کتاب عرفان جامی با اینکه در بسیاری موضع، بحث، عالمانه پی‌گرفته شده است، اما نویسنده درباره انواع عشق و محبت، آن‌جا که دیدگاه جامی را در لوامع - که در این بحث بسیار اساسی و محوری است - دنبال کرده است، بیشتر گزارشی لفظ به لفظ داده است و کمتر، نشانی از تحلیل و تدقیق را می‌توان در آن یافت.

آنچه نگارنده را به نوشتن این مقاله برانگیخت آن است که در کتاب‌ها و مقالاتی که درباره جامی نگاشته شده است، تحلیلی از کاستی‌های کوشش او در این موضوعات چهارگانه - و بهویژه موضوع چهارم - دیده نمی‌شود. در ادامه پس از طرح دیدگاه جامی در این موضوعات کوشش خواهد شد این نقایص تحلیل شوند.

عشق و گستره آن در نگاه جامی

۱- انگیزه و چرایی آفرینش

از این منظر آنچه حضرت حق را به آفرینش می‌انگیزد، عشق به شهود کمال اسمائی خویش است و اما این شهود موقوف است بر اعتبار غیر. می‌باید غیری باشد، می‌باید مراتب مختلف وجود - و به بیانی دیگر مراتب تفصیل و کثرت - باشد تا خداوند این کمالات نهفته را بنگرد، همچنانکه کمالات ذاتی خویش را در ازل آزال به گاهی که او بود و چیزی دیگر نبود - حیث کان الله و لم يكن معه شيء - می‌دانست و به خود - و بنيازِ غیر - می‌دید.

## 2- سرچشمۀ عشق‌ها

نقطه‌آغازین تمامی عشق‌ها و فتنه‌انگیزی‌ها را در همین شعور و آگاهی به کمال اسمائی می‌باید جست‌وجو کرد. این شعور و این آگاهی، به دنبال خویش میل و خواستی را برمی‌انگیزد: میل و خواستی به تحقق و ظهور این جمال و کمال در مظاهر. این میل و خواست سرچشمۀ‌ای است که تمامی عشق‌ها و محبت‌ها از آن جاری است. هر کجا محبتی است، هر کجا عشق و مودتی است - که همه جا هست - تعیتاتی است از همین عشق، عشقی که از آن انساط خویش، در تقيّدات وجود ظهور و تحقق یافته است.

## 3- سریان عمومی عشق

از این منظر دیگر جای شگفتی نخواهد بود اگر عشق را در تمامی مظاهر آفرینش ساری و جاری ببینیم؛ چه با این نگاه، مظاهر آفرینش طفیل شهود یک عاشق است؛ عاشقی که خویشن را از بلندای انساطی یکدست در تنزلات وجود می‌ریزد و افرون بر خویش همگان را به شهود جمال و حسن و عشقبازی گرفتار می‌سازد.

## 4- تقسیم‌بندی عشق

در این عرصه جامی از مناظری گوناگون به عشق نگریسته و بر اساس زاویه نگاه تقسیم‌بندی‌های متفاوتی از عشق ارائه داده است:

الف - در نگاه نخست بازیگر اصلی خداست. عاشق اوست که کمال و جمال خویش را می‌نگرد؛ محبت میل خداوند است به جمال خود. این عشق‌ورزی و شهود به چهار گونه است؛ مهر ورزیدن به خویش و خود را دیدن:

1- به خود در خود (از مقام جمع به جمع):

2- به خود در غیر خود (از مقام جمع به تفصیل):

3- به غیر خود در غیر خود (از تفصیل به تفصیل):

4- به غیر خود در خود (از تفصیل به جمع).

در گونه نخست حق جمال ذات خویش را در آینه ذات بدون حضور غیر می‌نگرد و این همان نگریستن کمال ذاتی است که حق در ازل آزال آن را می‌دانست و بدون نیاز به غیر می‌دید. سه گونه دیگر در واقع میل به کمال اسمائی است و شهود آن کمال. در مقام جمع به تفصیل، حق در مظاهر خویش جمال و صفات خود را می‌نگرد و اما در مقام تفصیل به تفصیل این عشق به صورت عشق انسانی به حسن و جمال مقید و شهود عکس جمال مطلق حق در آینه‌های مظاهر متجلی می‌گردد. مقصود نهایی در این مقام همان جمال مقید است؛ مقامي که عاشقان همچنان به لذات وصال شادند و به محنت رنج هجران دردمند و گرفتار. اما در مقام تفصیل به جمع با اینکه عاشق همچنان انسان است، لیکن این بار انسانی است از خواص و راه‌یافتنگانی که حجاب‌ها را دریده‌اند و ذات متعالی حضرت دوست را قبله همت خویش کرده‌اند.<sup>(5)</sup>

ب) در نگاهی دیگر بازیگر عرصه عشق، آدمی است . آدم در هرم اندیشه جامی مظهر جمیع اسماء است. از آنجا که خداوند در همان حال که زیباترین است، عاشق زیبایی‌ها نیز هست و از آنجا که آدمی برساخته‌ای است به صورت حضرت حق، او نیز چاره‌ای جز عشق ورزیدن ندارد. هر کجا حسنی و جمالی یافت، نآرام و هر کجا فضلی و کمالی دید، مجنوب می‌شود. اما آدمی اگر چه در عشق خویش مجبور است در انتخاب معشوق مختار است و پیداست که میان

معشوق و همت آدمیان رابطه‌ای است مستقیم، هر چه همت بلندتر محبوب بالارزش‌تر و هر چه محبوب بالارزش‌تر، همت بلندتر.<sup>(6)</sup>

بر این اساس جامی از عشق‌های متفاوت آدمیان می‌گوید و از ارزش‌های متفاوت آنان. او عشق و محبت را به چهار گونه: ذاتی، صفاتی، افعالی و آثاری تقسیم می‌کند.<sup>(7)</sup>

افرون بر این، در لوامع هنگام سخن از انواع یاد شده، به دنبال محبت ذاتی (عشق به حق بدون هیچ غرضی) از محبت با غرض نیز می‌گوید و آن را به: محبت حق به خاطر اموری چون معرفت و شهود حق و قرب و وصول بدو؛ محبت حق به خاطر رسیدن به نعمت‌های اخروی؛ و محبت حق به خاطر رسیدن به نعمت‌های دنیوی، تقسیم می‌کند.

به نظر می‌رسد با همه همتی که جامی در ترسیم زوایای عشق - با آن مفهوم گسترده در هرم اندیشه‌اش - از خویش نشان می‌دهد، کوشش او با کاستی‌هایی نیز همراه است. سعی او مشکور است، اما تمام نیست. در پی به برخی از این ناتمامی‌ها اشاره خواهد شد:

#### ۱- همچنان که آمد یکی از عناصر جهان‌بینی جامی، عمومیت و سریان عشق

است در همه هستی، اما در تبیین دو نکته کوتاهی شده است:

الف) همه هستی بی قرار عشق است، اما این مظاهر و جلوه‌های گوناگون به چه عشق می‌ورزند؟ گاه سخن از همه جایی بودن عشق است؛ از اینکه غوغای عشق فتنه‌ها آفریده است:

فلک سرگشته از سودای عشق است      جهان پر فتنه از غوغای عشق است  
(جامی 1378: 36)

هیچ جنسی ز ساful و عالی      نیست از عشق و حکم آن خالی  
(همان: 249)

بی قراری سپهر از عشق است      گرم رفتاری مهر از عشق است  
(همان: 631)

و گاه حکایت از دو سوی عشق - که هر دو از اجزای آفرینش‌اند - در میان است:

مغناطیسی که طبع سنگ است  
در آهن سخت کرده چنگ است  
عشقی است فتاده آهن آهنگ  
سر بر زده از درونه سنگ  
بین سنگ که چون در این نشیمن  
(همان: 234)

و اما گاه نیز درباری تمامی ذرات هستی را حضرت حق می‌داند:  
جلوهٔ حسن تو کجاست که نیست  
جذبه عشق تو که راست که نیست  
پای کوبان ز دست عشق تواند  
(همان: 287)

ای در هوای مهر تو ذرات کائنات  
واقف نه از کما هی ذات تو هیچ ذات  
(جامی 1378 الف، ج 1: 246)

با توجه به اینکه جامی در بسیاری موارد - همچون سلسله‌الذهب و لرامع - از منظر یک محقق و کاملاً مدرسی به عشق نگریسته و بدان پرداخته است و نه از جایگاه یک شاعر و با نگاهی هنری و ذوقی، انتظار می‌رود صریح و با خامهٔ علم فضا را بر مخاطبان خویش روشن کند و آنان را در ابهامی شاعرانه رها نسازد. از اشارات او شاید بتوان چنین برداشت کرد:

- روابط متقابل میان اشیاء و مظاهر آفرینش بر اساس عشق است . با این نگاه به عنوان نمونه می‌توان از عشق الکترون و پروتون گفت.

- در همان حال تمامی هستی به حضرت حق نیز عشق می‌ورزند.  
اما نسبت میان این دو عشق چیست؟ جامی بر آن است که در جمال خوبان نشان خوبی حق است که راه عاشق را می‌زنند:

همهٔ ذرات مسست عشق تواند  
پای کوبان ز دست عشق تواند  
حسن لیلی که راه مجنون زد  
گامش از کوی عقل بیرون زد  
زلف عذرًا که صبر و امق برد  
دل و جانش به رنج و غصه سپرد  
قوت فرهاد و قوت پرویز  
لعل شیرین که شد ز شکر ریز  
یک به یک نشئه جمال تو بود  
که در اطوار مختلف بنمود

(جامی 1378 ب: 287)

آیا عشق میان موجودات غیر انسانی نیز از همین مقوله است؟ آیا آنان نیز نشانی از جمال محبوب ازل را در یکدیگر می‌یابند که چنین سرگشته هم می‌شوند؟ جامی سخنی در این باره نمی‌گوید. آیا سکوت او حکایتی است از ابهام مطلب بر خود او؟ و یا چنان این مقوله را بی اهمیت و روشن می‌دانسته که خود را به زحمت نینداخته است؟ و خدا بهتر می‌داند.

ب) نسبت میان عشقی که در تمام ذرات و مظاهر آفرینش ساری و جاری است با چهار گونه عشق حق به خویش:

1- به خود در خود؛ 2- به خود در غیر خود؛

3- به غیر خود در غیر خود؛ 4- و به غیر خود در خود

چیست؟ این عشق در کدامیک از چهار صورت یاد شده جای دارد؟

جامعی در این باره نیز ساكت است و هیچ اشاره‌ای را روا نمی‌دارد. به روشنی و بی‌هیچ تردیدی می‌توان این عشق را از حوزهٔ دو گونه نخست خارج دانست. می‌ماند گونه‌های 3 و 4، اما مثال‌های جامی درباره موارد 3 و 4 به تمامی انسانی است. فضای کلام جامی در لوامع در هنگام طرح تقسیم انواع محبت حق – درمبث جلاء و استجلاء – به گونه‌ای است که ادعای غفلت او از این نکته گراف و بی‌انصافی نیست. آنچه برای او اهمیت داشته است، تبیین انواع مختلف عشق آدمیان و ربط‌دادن آن به محبت‌های حق بوده است و گنجاندن عشق دیگر پدیده‌های هستی درنظر او نبوده است.

2- هر کسی طلبی دارد و جویای چیزی است. گویا همه گمشده‌ای دارند، همه عاشق‌اند. اصلاً آدمی در عاشق بودن خویش مجبور است؛ چاره‌ای جز عشق‌ورزیدن ندارد؛ اگر اختیاری است در انتخاب معشوق است. وقتی زندگی از جست‌وجوی نایافته‌ای خالی شود، دیگر بودن معنایی ندارد؛ سرانجام یا افسردگی است، یا پوچی، یا عصیان و یا خودکشی برای آنان که شجاع‌ترند. علم، مقام،

قدرت، ثروت، شهرت و ... هر کدام در دل‌هایی در مرتبه الوهیت نشسته‌اند، همه معبود دل‌اند با پیروانی بسیار؛ اما جایگاه این‌گونه عشق‌ورزی‌ها در تفکر جامی کجاست؟ اینها همه عشق‌اند، اما در کجا تقسیم‌بندی چهارگانه – عشق ذاتی، صفاتی، افعالی و آثاری – جای می‌گیرند؟ درباره عشق‌های چهارگانه – از خود به خود، از خود به غیر خود، از غیر خود به غیر خود، از غیر خود به خود – چطور؟

اینکه بکوشیم و بر اساس تعریف و توصیف‌های جامی نزدیک‌ترین مورد را در میان تقسیم‌بندی‌های او بیابیم، حرفی است و اینکه جامی چه می‌اندیشد حرفی دیگر. تمامی نمونه‌های ارائه شده به‌وسیله جامی عشق‌هایی است که معشوق یا حق است – با تنوع صورت‌ها – و یا انسانی دیگر با نگاه‌هایی متفاوت از اوجی آسمانی تا ژرفای شهوت و پلیدی. به گمانم اگر جامی خود به این موارد ناظر می‌بود، جایی در ادبیات گسترده خویش اشارتی می‌کرد. گویا او موارد یادشده را از مصادیق عشق نمی‌شمرده است.

**۳- یا بود عشق متتشی از ذات یا بود منبعث ز حسن صفات یا از افعال یا از آثارش می‌شمر منحصر در این چارش** (جامعی 1378 ب: 255)

«ما عدای مرتبه اولی که محبت ذاتی است از قبیل محبت اسمائی و صفاتی یا افعالی و آثاری تواند بود؛ محبت اسمائی و صفاتی آن است که محب بعضی از اسماء و صفات محبوب را چون افضال و انعام و اعزاز و اکرام بر اضدادش ایشار و اختیار کند، بی ملاحظه وصول آثار آنها به وی و محبت افعالی و آثاری آن است که آن اختیار و ایثار بنابر وصول احکام و آثار آنها باشد به وی». (جامعی 1379: 351)

در سلسله‌الذهب به صراحة از چهارگونه عشق سخن رفته است: ذاتی، صفاتی، افعالی و آثاری.

اما در لوامع این تقسیم‌بندی با ابهام همراه است. بر طبق متن لوامع اگر محبت افعالی و آثاری را دو گونه متفاوت بینگاریم، آنگاه نابجا نخواهد بود اگر محبت اسمائی و صفاتی را نیز دو گونه فرض کنیم و این به یقین خلاف صواب است. در سلسله‌الذهب تنها از عشق صفاتی سخن رفته است. در لوامع نیز برای محبت اسمائی و صفاتی یک تعریف آمده است. در هیچ جایی از آثار مختلف او نیز نمی‌توان نشانی بر دو انگاری محبت اسمائی و صفاتی یافت و با توجه به اینکه در متن لوامع شیوه برخورد جامی با محبت افعالی و آثاری - در طرح و در تعریف - همچون محبت اسمائی و صفاتی است، می‌باید نتیجه گرفت که بر اساس این متن (متن لوامع) با تقسیمی سه گانه رو به رو هستیم؛ ذاتی، اسمائی و صفاتی، افعالی و آثاری.

اما این برداشت با آنچه در سلسله‌الذهب آمده است، نمی‌خواند. آیا موضوع برای جامی نیز مبهم بوده است؟ آیا او خود نیز به درستی مرز روشنی را میان محبت افعالی و محبت آثاری نمی‌یافته است؟

۴- «وَ مُحْبَّتُ افعالِي وَ آثارِي آنِ اسْتَ كَه اخْتِيَار وَ ایثَار<sup>(۸)</sup> بَنَابِر وَ صُولُ احْكَام وَ آثارَ آنِهَا باشَد بَه وَي وَ اینِ مُحْبَّت لَایِزاَل درَ صَدَدِ زَوَال وَ مَعْرُضِ تَغْيِير وَ انتِقالِ مَیِ باشَد، هَر گَاهَ كَه مَحْبُوب بَه صَفَاتِ حَمِيدَه وَ افعَالِ پَسِنْدِيَدَه كَه مَتَعلِقَ مُحْبَّتِ مَحَبَّه اسْت ، تَجْلِيَ كَنَد، بَه هَمَگِي قَصْد وَ هَمَتِ خَوْد بَر آنِ اقبَالِ نَمَایِد وَ درَ آنِ آوِيزَد وَ چُون بَه مَقَابِلاتِ اينِ صَفَات وَ افعَال كَه مَلَايِم هَوا وَ موَافِقِ رَضَاء او نَبَاشَد تَجْلِيَ كَنَد، بَه تَمامِ حَول وَ قَوْتِ خَوْد از آنِ اعْرَاضِ كَنَد وَ بِپَهْيَزَد. كَما قالَ تَعَالَى: وَ مَن النَّاسُ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ إِنِ اصْبَاهُ خَيْرٌ اطْمَانَ بَه وَ ان اصْبَاهُ فَتْنَهُ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِه. رِبَاعِيه:

چُون يَار وَفَا كَنَد درَ او آوِيزَى  
ورَتِيغْ جَفَا زَنَد از او بَگَرِيزَى  
آب رَخ عَاشَقَان چَرا مَى رِيزَى  
کَاش از سَر كَوى عَاشَقَان بَرْخِيزَى»  
(جامی 1379: 351-352)

«ادنی مراتب محبت، محبت آثاری است و متعلق آن جمال آثار است که معتبر می‌شود به حسن و مفسر می‌گردد به روح منفوخ در قالب تناسب و فی الحقیقہ ظهور سرّ وحدت است در صورت تکرت و آن یا معنوی روحانی باشد، چون تناسب و عدالت اخلاق و اوصاف کاملان مکمل که متعلق ارادت و محبت طالبان و مریدان می‌گردد و ارادت و اختیار خود را فدای ارادت و اختیار ایشان می‌کند و یا صوری غیر روحانی چون تناسب اعضا و اجزای بعضی از صور عنصری انسانی که به صفت حسن ملاحت موصوف باشند و مشاهدان صفت جمال در صور عنصری انسانی بر چهار طبقه‌اند.» (همان: 352)

جمع میان دو تعریف و توضیح یاد شده - آن هم از یک منبع و از دو لامعه پی در پی - خالی از تکلف نیست. از این می‌گذریم که جامی خود گویی در توجیه و تبیین محبت افعالی دچار مشکل است و اگر تصریح وی در هفت اورنگ را - آنجا که از تقسیم چهارگانه عشق می‌گوید و از تمایز میان عشق افعالی و آثاری - جدی بگیریم، در اینجا با یک گریز رو به رو هستیم، چه همچنان که در لامعه دوم آمده است، صحبت از ادنی مراتب محبت است و اینکه پایین‌ترین مراتب محبت، محبت آثاری است . از محبت افعالی در این میان سخنی نیست. اگر فارغ از هفت اورنگ و تنها از منظر لوامع می‌نگریستیم، ادنی مراتب محبت را محبت افعالی و آثاری می‌انگاشتیم و آنچه را جامی در لامعه دوم از دو لامعه یادشده آورده است، اکتفا به یک نام - از دو نام برای یک مفهوم - می‌پنداشتیم، اما صراحةً بیان در سلسله‌الذهب راه را بر چنین پنداری می‌بندد.

آنچنان که در لامعه نخست پیداست محب آثار پیش از آنکه به محبوب عشق ورزد، بر بهره‌های خویش از محبوب عاشق است. اکرام و افضال و انعام و وفای او را می‌پسندد و می‌خواهد، چه از هر کدام آثاری دیده است و این صفات و افعال موافق رضا و ملایم هوای او بوده است. اگر بپذیریم که در تقسیم‌بندی چهارگانه<sup>(9)</sup> و یا سه گانه عشق و محبت، محور عشق اساساً حق است: عشق

ذات آن بود که باشد دل / سوی حق خالی از غرض مایل.<sup>(10)</sup> (جامی 1378 ب: 255).  
بجاست اگر انتظار داشته باشیم در محبت آثاری، معشوق خدا باشد و اما عاشق،  
محبی خودخواه که اگر به خدا عشق می‌ورزد در واقع بر افضال و اکرام و وفای  
او عاشق است و اگر خلافی بیند، می‌رنجد و پشت می‌کند، اما به واقع این نگاه  
با آنچه در لامعه دوم آمده است چه نسبت و تناسبی - صد البته خالی از تکلف و  
دست و پا زدن و توجیه گری - دارد، در اینجا محبت آثاری، عشق آدمی است به  
انسانی دیگر، چه معنوی و روحانی و چه صوری و غیر روحانی.

جامی محبان آثاری را در چهار طبقه می‌گنجاند (جامی 1379: 352-355). طبقه  
اول و دوم کشششان به عشق انسانی برای ظهور وحدت در کثرت است. اگر به  
انسانی دیگر عشق می‌ورزند و محبوی زمینی دارند، محبوشان در واقع خداست؛  
محبوبان زمینی در نگاهشان آیینه‌هایی بیش نیستند. در طبقه سوم نیز هاله‌ای  
کمرنگ از حضور حق را می‌توان دید، اما:

الف) اگر از طبقه سوم هم بگذریم تکلیف طبقه چهارم چه می‌شود. طبقه‌ای  
که آلدگانی اند که: «نفس امارة ایشان نمرده است و آتش شهوتشان نیفسرده»، در  
اسفل السافلین طبیعت افتاده‌اند و در سجن سجین بهیمیت رخت نهاده، وصف  
عشق و محبت از ایشان متنفی است و نعت رقت و لطافت در ایشان مختصی و  
محبوب حقیقی را بالکلیه فراموش کرده‌اند و با محبوبان مجازی دست در آغوش  
آورده با آرزوی طبع آرام گرفته‌اند و هوای نفس را عشق نام نهاده.» (جامی 1379:  
(355)

در اینجا از وحدت خبری نیست و دیگر، محبوبان مجازی آیینه نیستند.

ب) در دو طبقه نخست که در «مظاهر خلقيه جز مشاهده حق نمی‌کند»<sup>(11)</sup> و  
«ادراك معاني مجردشان بي مظهرى مناسب حال و نشأت ايشان ميسر نشود»<sup>(12)</sup>،  
نه خبری از توجه عاشقان به افضال و اکرام و انعام حق است و نه گریز و  
رنجش در صورت دیدن صفات و آثار مخالف. گفتنی است از داستان حضرت

ابراهیم(ع) - در سلسله‌الذهب - نیز چنین برمی‌آید که عشق به افضال و اکرام و انعام حق ، عشق صفاتی و یا افعالی است نه آثاری:

عشق نعمت زده است ره بر وی      عشق منعم نبرده سویش پس  
عشق فعلی است آن و اسمایی      نیست از عشق ذات شیدایی  
(جامی 1378 ب: 252)

۵- مرز میان عشق و محبت صفاتی (اسمائی) و افعالی و آثاری مبهم است. در هفت اورنگ، جامی برای ترسیم دقیق‌تر عشق ذاتی و نشان‌دادن تفاوت آن با عشق صفاتی و افعالی از داستانی بهره می‌برد که قهرمان عاشق، حضرت ابراهیم خلیل الله (ع) است؛ عاشقی که در عشق خالص خویش مورد اتهام و امتحان ملائک واقع می‌شود. در این حکایت آمده است که ابراهیم (ع) نعمت‌هایی فراوان از حق یافت:

لیک با این همه نمی‌آسود      پی کسب رضای حق می‌بود  
شب در اندیشه خدا خوانی      روز بودی به شغل مهمانی  
در عبادت قدم زدی دایم      در مقام مجاهدت قایم  
(همان)

اما فرشتگان را گمان آن است:

کان همه جد و جهد دم به دمش      نیست جز در مقابل نعمش  
عشق نعمت زده است ره بر وی      عشق منعم نبرده سویش پس  
عشق فعلی است آن و اسمایی      نیست از عشق ذات شیدایی  
عشق کان متثنی نه از ذات است      هدف تیرهای آفات است  
 فعل معشوق وصف او به مثل      چون به اضداد خود شود مبدل  
عاشقان را فسرده گردد دل      گرمی عشقشان شود زایل  
ور بود عشق منبعث از ذات      باشد آن عشق را نفاذ و ثبات  
ذات با هر صفت شود پیدا      عاشق از عشق او بود شیدا  
گر رضا باشد آن صفت ور قهر      جان عاشق ز هر دو یابد بهر  
(جامی 1378 ب: 252)

همچنان که پیداست مرز روشنی عشق فعلی و اسمایی (صفاتی) را از هم جدا نمی‌کند، فرشتگان نیز که گمان می‌برند عشق ابراهیم عشق به نعمت است نه منعم، او را متهم به عشق صفاتی و یا افعالی می‌کنند.

این تردید به نظر می‌رسد همان تردید جامی است. او موفق به ترسیم دقیقی از این دو در ذهن و اندیشه خویش نشده است؛ البته این گفته بدان معنی نیست که نمی‌توان بر اساس وجه تمایز آمده در لوامع – وصول و عدم وصول آثار- چاره‌ای اندیشید و صورت‌هایی تصور نمود، اما در ادبیات جامی این دقیقه به اجمال مطرح شده است.

نکته جالب توجه دیگر در حکایت حضرت ابراهیم (ع) این است که در آنجا صحبتی از عشق آثاری در میان نیست. گمان نگارنده نیز بر آن است که آنچه در لامعه نهم از لوامع<sup>(13)</sup> آمده، اساساً مربوط به محبت افعالی است نه آثاری.

در لوامع نیز همچنان که دیدیم:

الف) برای محبت افعالی و آثاری یک تعریف آمده است و این درست نمی‌نماید.

ب) وجه تمایز میان محبت صفاتی و اسمائی و محبت افعالی و آثاری، ملاحظه و عدم ملاحظه وصول آثار اسماء و صفات دانسته شده است، اما توضیحی روشنی بخشن در این باره نیامده است.

**6**- در لامعه هشتم، جامی پس از آنکه در لامعه ششم محبت ذاتی را توضیح داده است از تالی محبت ذاتی می‌گوید:

و تالی محبت ذاتی است محبت حق – سبحانه و تعالی – به واسطه اموری که اختصاص کلی و ارتباط تمام به آن حضرت داشته باشد، چون معرفت و شهود او و قرب و وصول بدلو، و این نسبت به مرتبه اولی اگر چه نازل است و معلول ... اما نسبت به مرتبه‌ای که تالی اوست رفیع و عالی است و آن محبت حق است سبحانه به واسطه اموری که اختصاص و ارتباط مذکور (را) نداشته باشد، چون فوز به مرادات عاجله و مطعومات و مشروبات و ملموسات و مرکوبات و چون ظفر به سعادات آجله از حور و قصور و غلمنان و ولدان... .

(جامعی 350-351:1379)

در جمع لامعه ششم و هشتم می‌توان به تقسیمی سه گانه از عشق به حق

رسید:

الف) عشق ذات.

ب) عشق به حق به واسطه اموری که اختصاص کلی و ارتباط تام با آن حضرت دارند.

ج) عشق به حق به واسطه اموری که اختصاص کلی و ارتباط تام با آن حضرت ندارند.

برای سهولت ارجاع، محبت دوم و سوم را به ترتیب محبت (ب) و محبت (ج) می‌نامیم. بر اساس این طرح سه گانه چند نکته می‌باید روشن گردد:

\* هدف جامی از طرح این محبت چیست؟ آیا دو گونه (ب) و (ج) چیزی جز محبت صفاتی و افعالی و آثاری هستند، و یا در واقع مصاديقی اند همانها<sup>(14)</sup>؟

\* اگر دو محبت یاد شده مصاديقی از محبت صفاتی و افعالی و آثاری هستند، هر کدام چه نسبتی با این محبت‌ها – صفاتی و ... – دارند؟ به بیان دیگر، کدام یک صفاتی است، کدام یک افعالی و کدام یک آثاری؟

\* اگر دو محبت یاد شده مصاديقی از محبت‌های صفاتی و افعالی و آثاری نیستند، در این میان تقسیم چهارگانه سلسلةالذهب چه جایگاهی خواهد داشت. پیداست که این تقسیم‌بندی آسیبی جدی خواهد دید.

به نظر نمی‌رسد مقصود جامی خروج از طرح سلسلةالذهب باشد. کوشش او در راستای جدا کردن عشق ذاتی است از عشق به معرفت و شهود و قرب حق – که در نگاه بسیاری موهم ذاتی بودن آن است . اما در همان حال که موفق به ترسیم مرزی میان این دو شده، ابهاماتی را نیز به جا گذاشته است:

1 - محبت (ب) به راستی چه نسبتی با محبت صفاتی و افعالی و آثاری دارد؟ با توجه به تعریفی که در لامعه دهم از محبت آثاری ارائه گردیده است، این محبت را محبت آثاری نمی‌توان تلقی کرد و نیز اگر بخواهیم آن را با محبت صفاتی و یا افعالی انطباق دهیم با چند مشکل روبرو می‌شویم:

الف) در تعریف محبت صفاتی و افعالی می‌خوانیم که این هر دو ایثار و اختیار بعضی از اسماء و صفات است بر ضداد آن. بر این اساس عشق به حق به خاطر معرفت و شهود او را ایثار و اختیار کدام صفت بر ضد آن می‌باید انگاشت؟

ب) اگر هم این‌گونه عشق را ایثار و اختیار برخی صفات بدانیم - و این با توجه به صفات بسیار حق کاری غیر ممکن نیست - چند نکته می‌باید حل شود:  
ب-۱- جامی تصریح می‌کند عشقی که ذاتی نیست در معرض آفت و زوال است:

عشق کان منتشری نه از ذات است  
 فعل معشوق وصف او به مثل  
 عاشقان را فسرده گردد دل  
 گرمی عشقشان شود زایل  
(جامی ۱۳۷۸: ۲۵۲)

«او این محبت لایزال در صدد زوال و معرض تغیر و انتقال می‌باشد، هر گاه محبوب به صفات حمیده و افعال پسندیده که متعلق محبت محب است تجلی کند، به همگی قصد و همت خود بر آن اقبال نماید و در آن آویزد و چون به مقابلات این صفات و افعال که ملايم هوا و موافق رضای او نباشد تجلی کند، به تمامی حول و قوت خود از آن اعراض کند و بپرهیزد.» (جامی ۱۳۷۹: ۳۵۱-۳۵۲)  
اما آیا به راستی جامی معتقد است عرفایی که به عشق معرفت و شهود و قرب و وصول حق می‌زیند و نفس می‌کشنند، می‌کوشند و ره می‌سپرند، با دگرگونی فعل و صفت حق به تمامی توان خویش از او او می‌پرهیزند؟ آیا عارفی که سال‌ها در تمنای جلوه‌ای از حق و دیداری از او او می‌کوشد و هنوز حسرت این لقاء را بر جان دارد، در برابر تجلی کدام صفت قرار دارد؟ صفت مطلوب (و این در حالی است که هنوز از شهود و وصال خبری نیست) و یا صفت نامطلوب (و در این حال نیز اعراض و پرهیزی از او نمی‌بینیم. هر چه هست کوشش است و

سلوک و رفتن) و یا حالتی سوم را می باید تجسم کرد، حالتی که به عنوان نمونه عارف نه در برابر صفت مطلوب است و نه نامطلوب؟!

ب-2- درباره عشق افعالی و تطبیق آن با این گونه از عشق مشکلی دیگر نیز از این قرار هست که در عشق و محبت افعالی وصول آثار مطرح است، در حالی که عاشقی از این دست لزوماً به شهود و وصولی نرسیده است.

2- و اما نسبت میان محبت (ج) و محبت صفاتی و اسمائی و یا محبت افعالی و آثاری نیز فارغ از مشکل نیست:

الف-2- در مقدمه این نکته را یادآور شوم که جامی تمایز محبت افعالی و آثاری را از محبت اسمائی و صفاتی در وصول آثار می داند؛ اما مقصود از وصول آثار چیست؟ آیا عاشق، عاشق است چون آثار صفاتی از حق بدو رسیده است، نعمتی از حق بدو رسیده است؟ و یا عاشق است چون طالب آن است که آثار این صفات به او برسند؟<sup>(15)</sup> و یا وصول آثار هر دو صورت را دربرمی گیرد؟ اگر امید به آینده مشمول وصول آثار باشد، چگونه عاشق تغیر صفت حق را در می یابد و در آن صورت محبت زوال می باید؟

برداشت نگارنده این است که مقصود جامی از وصول آثار آن است که عاشق عشق می ورزد چون از آثار صفت و یا صفاتی از حق بهره برده و می برد، نه آنکه به امید دیدن آثار است، چه همچنان که آمد، معلوم نیست محبی که هنوز آثاری از صفات معشوق را لمس نکرده است چه زمان تبدل صفت او را درخواهد یافت و در نتیجه عشقش زوال خواهد پذیرفت؟ لحن بیان جامی، استشهاد به آیه قرآن، آوردن رباعی و طرح داستان نیز مؤید همین برداشت است.<sup>(16)</sup> با این فرض:

الف) اگر کسی به حق به خاطر مرادات عاجله محبت ورزد، چنانچه به این نعمت‌ها رسیده باشد انطباق آن با محبت افعالی از نظر وصول آثار با مشکلی رو به رو نمی شود، اما در اینجا آیا عاشق به صفتی از صفات حق عشق می ورزد؟

اگر از او بپرسیم چرا به حق عشق می‌ورزی، خواهد گفت: «زیرا خداوند منع است» و یا «من صفت افضال او را اختیار کرده‌ام» و یا شایسته‌تر آن است که بگوییم او حق را دوست دارد بی آنکه خود بدین دقیقه‌ها اندیشیده باشد و عارف به ضعف خویش باشد.

و اما اگر امید رسیدن به مرادات عاجله در میان باشد، به طور اساسی با تعریف محبت افعالی سایش و ناهماهنگی خواهد یافت.

(ب) اگر کسی به حق به خاطر مرادات آجله عشق ورزد، چگونه می‌توان او را عاشق افعال دانست؟ او هنوز به اثری نرسیده است، گرمای عشق او برخاسته از امید رسیدن است.

به هر حال طرح این موضوع در لامعه‌ای مستقل پیش از لامعه‌ای که از محبت اسمائی و صفاتی سخن رفته است، موهوم این تردید است که گویا جامی خود نیز تکلیف محبت‌های یاد شده را نمی‌دانسته است.

7- نخستین و طبیعی‌ترین انتظار از یک تعریف و تقسیمات آن، آن است که تقسیمات مصادیقی از تعریف باشند نه خارج از چارچوب آن. در تعریف محبت آثاری، محبت برخی از اسماء و صفات محبوب با ملاحظه وصول آثار مطرح است. بر همین اساس است که این محبت در معرض تغیر و زوال است، چه زمانی که محبوب با صفاتی که ملايم هوا و موافق رضای محب نباشد تجلی کند، می‌رنجد و اعراض می‌کند.

جامی محبان آثاری را به چهار طبقه تقسیم می‌کند؛ اما چنین می‌نماید که طبقه اول و دوم مصادیقی از این تعریف نمی‌توانند بود. درباره طبقه اول آمده است:

روشن‌دلانی که نفوس طیه ایشان از شوب شهوت مصفا شده باشد و قلوب طاهره ایشان از لوث طبیعت مبرا گشته در مظاہر خلقيه جز مشاهده وجه حق نمی‌کند و در مرائی کونيه جز مطالعه جمال مطلق او نمی‌نمایند، در عشق به شکل‌های مطبوع و صورت‌های زیبا مقید نیستند؛ بلکه هر صورتی که در کل عالم هست، نسبت به ایشان کار آن اشکال و صور می‌کند. (جامی 1379: 352)

به راستی وارستگانی در این جایگاه و عارفانی چنین بلندمقام چه زمان از حق  
می‌رنجدند و از او می‌رمند؟ آیا آنان را می‌توان مشمول این بیت دانست که:  
چون یار وفا کند در او آویزی ور تیغ جفا زند از او بگریزی  
آب رخ عاشقان چرا می‌ریزی کاش از سر کوی عاشقان برخیزی  
(جامی 352: 1379)

عاشقان ذات نیز در مرائی کونیه مطالعه جمال حق نمی‌کنند؟ چه چیز این  
گروه را - که بر اساس سخن جامی، از طبقات چهارگانه محبان آثاری‌اند و محبت  
آثاری همچنان که آمد ادنی مراتب محبت‌هاست - از محبان ذات که بالاترین‌اند،  
جدا می‌کند؟ تفاوت آنان با محبان صفات در چیست؟

درباره طبقه دوم نیز آمده است:

پاکبازان که نفس‌شان به عنایت بی‌علت یا به واسطه مجاهدت و ریاضت از احکام کثرت و  
انحراف ظلمت و کدورت طبیعت فی‌الجمله صافی شده باشد، اگر چه آن احکام بالکلیه  
زایل نگشته باشد، ادراک معانی مجردانش بی‌مظہری مناسب حال و نشأت ایشان میسر  
نشود، لاجرم به رابطه معنی حسن صوری از حیثیت مظہری انسانی که اتم مظاهر است،  
آتش عشق و سوزش شوق در نهادشان شعلهور گردد، بقایای احکام مایه‌الامتیاز سوختن  
گیرد و حکم ما به الاتحاد قوت یابد، آن تعلق و میل حسی از آن مظہر مقطع گردد و سر  
جمال مطلق از صور حسی مقید تجرید یابد، دری از درهای مشاهده به روی ایشان گشاده  
گردد و عشق مجازی عارضی رنگ محبت اصلی حقیقی گیرد. (جامی 353: 1379)  
کمابیش همین ایراد وارد است.

**8- جامی محبت ذاتی را منحصر در حق می‌داند، معشوق خداست به تصریح جامی:**  
و اعلای درجات آن، محبت ذاتی است که محبت طالب میلی و انجذابی و تعشقی به  
محبوب حق و مطلوب مطلق در باطن پدید آید... (همان: 348)

اما درباره دیگر انواع محبت - صفاتی و افعالی و آثاری - با آنکه چنین  
صراحتی دیده نمی‌شود همچنان به نظر می‌رسد مقصود حق است. و جای این  
پرسش باقی است که همین تقسیم چهارگانه را درباره معشوق انسانی نیز  
نمی‌توان به کار برد؟

از قضا جامی خود در تبیین عشق ذاتی - که به تصریح او تمایل دل است به سوی حق فارغ از هر غرضی<sup>(17)</sup> - از عشقی نمونه می‌آورد که معشوق انسان است؛ از عشقی میان حبشی‌زاده و شاهزاده خانمی درباری.<sup>(18)</sup>

**۹** در همین داستان حبشی‌زاده، با جهشی غیر معقول و بدون توجیه عقلانی و بی‌آنکه زمینه‌چینی خردپذیری انجام شود، ناگاه حبشی‌زاده به عشقی معنوی می‌رسد. در این حکایت دختری شاهزاده، زمانی از کرانه قصر سر بردن می‌آورد، حبشی‌زاده‌ای را می‌بیند: دلربا همچو خال چهره حور (جامی 1378: 256). این عشق خواب و خور را از او می‌زیابید و او را از بزم و عیش دور می‌سازد و این، حیرت درباریان را که گویا جز بزم و عیش و خواب و خور را نمی‌شناسند دربی‌دارد. دختر راز خویش را با دایه‌ای گنده پیر و تبهکار در میان می‌نهد و او چاره می‌جوید. دایه حبشی‌زاده را می‌باید و به دوستی با او پیوند می‌باید، چون مادری و پسری. شبی به افسون او را به خوابی گران فرو می‌برد و در همین حال او را بر پشت خادمی به خانه دختر می‌برد و حبشی شب را تا سحر در کنار دختر است؛ دختری که نمی‌داندش . سحر چون به خواب می‌رود و چشم حس می‌بندد، دایه دیگر بار او را به همان جای نخست باز می‌برد و حبشی‌زاده چون در بلندی چاشت سر از خواب بر می‌دارد:

چشم مالید و هر طرف گردید زانچه شب دیده بود هیچ ندید  
(جامی 1378: 263)

و چون در پی جست‌وجو از این و آن ، راه به مقصود نمی‌برد: ماتمی در گرفت عالم سوز. (همان: 263) و در پاسخ دوستی که حال وی را آن‌گونه می‌بیند و موجب می‌پرسد از زیبایی آن دختر می‌گوید و این که:

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| گر کسی نعت و نام او پرسید   | یا محل یا مقام او پرسید    |
| ور بگوید کجاست خانه او      | خانه کیست آشیانه او        |
| نخل قدش که صنع حق بسته است  | معتلد یا بلند یا پست است   |
| گیسویش چون کمند تافتہ‌اند   | یا پی دام و بنده یافته‌اند |
| هر چه زین نکته‌ها خیال کنند | وز من خسته‌دل سؤال کنند    |

جز خموشی جواب دیگر نیست      جز ندانم سخن میسر نیست  
(همان: 264)

در همین جاست که در توجیه این نمی‌دانم بی هیچ توجیه عقلانی به نگاه  
سخن از عشق معنی به میان می‌آید:

معنی‌یی دیده‌ام بروون ز صور  
در لباس صور تجلی کرد  
سر به سر پرده‌های صورت سوخت  
نیست از جلوه صور خبرم  
زلف او را نمی‌شناسم باز  
ور دهد لعل او نوید کرم  
نیست آن مشکل آن دگر آسان  
ذات بر من زده است ره نه صفات  
نز برای صفات می‌کاهم  
(جامی 1378 ب: 264-265)

زانکه من در جمال آن دلبر  
گر چه آن معنی ز صورت فرد  
نور آن برق پرده‌سوز افروخت  
محسو معنی و فارغ از صورم  
پیش من نیست رخ ز خط ممتاز  
گر کشد چشم او به تیغ ستم  
هر دو در ذوق من بود یکسان  
دأب من نیست جز محبت ذات  
من صفت بهر ذات می‌خواهم

جامی گرچه می‌کوشد اما نمی‌تواند حکاتی موفق در ترسیم روشن و ملموس  
محبت ذات بپروراند. او کاستی‌های حکایت را با پرسشی نامفهوم جبران می‌کند.

**۱۰- پیشتر آمد که جامی محبان آثار را به چهار طبقه تقسیم می‌کند: در طبقه  
دوم از پاکبازانی سخن می‌گوید که ذیل شماره ۷، از ویژگی‌های آنان سخن رفت.  
در پایان همان فراز منقول، جامی از تبدیل عشق مجازی آنان به حقیقی می‌گوید.  
اما آیا عشق اینان را با این بلندای مقام می‌توان عشق مجازی نامید؟ آیا جامی  
این تعبیر را با مسامحه به کار می‌برد؟**

**۱۱- و کلام آخر آنکه آیا آنچه در توصیف طبقه اول و دوم عشق آثاری آمده  
است، آنان را بالاتر از عاشقان صفات و افعال – با توجه به تعریف عشق صفاتی  
و افعالی - قرار نمی‌دهد؟**

می‌توان مطالب آمده را چنین خلاصه کرد:  
(۱) عشق در همهٔ ذرات و اجزای هستی جاری است. این عشق به دو صورت  
نمود دارد:

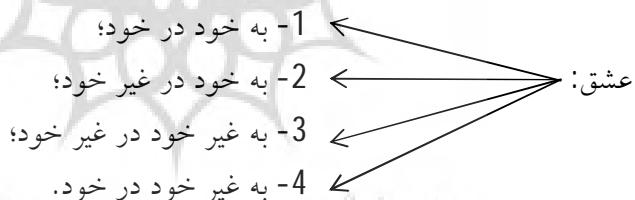
الف) عشق و کشش متقابل ذرات مختلف هستی

ب) عشق ذرات هستی به حق

نکتهٔ مهم در ادبیات جامی نسبت میان «الف» و «ب» است. به نظر می‌رسد اگر «الف» را مصدقی از «ب» بدانیم، گره این ابهام را گشوده‌ایم، بدین معنی که عشق ذرات و اجزای مختلف هستی به یکدیگر را انعکاسی از عشق آنان به حق بدانیم. به بیانی دیگر، از آنجا که هر پدیده‌ای در جهان آفرینش جلوه‌ای است از حق و از آنجا که هر موجودی به حق عشق می‌ورزد، عشق هر ذره و پدیده به ذره و پدیده دیگر، عشق به جلوه‌ای از حق است، عشق به خود حق است.

(2) جامی درباره اقسام عشق و محبت، سه تقسیم‌بندی ارائه می‌دهد:

الف) اقسام عشق با محوریت حق:



نمودار شماره 1

ب) اقسام عشق با محوریت انسان:

1. بدون هیچ غرضی = محبت ذاتی

ب-1) عشق انسان

الف) محبت به حق برای رسیدن به اهدافی که محوریت

حق در آن اهداف و اغراض همچنان محفوظ است؛

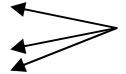
به حق 2. عشق غرض‌آلود اهدافی همچون: معرفت و شهود و قرب و وصول به حق.

ب) محبت به حق به گونه‌ای که او تنها واسطه باشد برای رسیدن به اغراض و اهداف دیگر.

1. محبت به حق برای اغراض اخروی

2. محبت به حق برای اغراض دنیوی





ب - 2) عشق انسان به حق

## نمودار شماره 2

3- جامی درباره تقسیم‌بندی «ب-1» چنین اظهار نظر می‌کند که هر محبتی را که ذاتی نباشد، می‌باید از قبیل محبت اسمائی و صفاتی یا افعالی و آثاری شمرد. بر این اساس انواع عشق غرض‌آلود را می‌باید ذیل شماره‌های ۲ و ۳ و ۴ از تقسیم‌بندی «ب-2» گنجاند.

4- جامی محبت آثاری را پایین‌ترین مرتبه در تقسیم‌بندی «ب-2» به شمار آورده، به چهار زیر‌گروه تقسیم می‌کند، از این چهارگروه، گروه چهارم گرفتاران شهوت‌اند، کسانی که حق در عشق آنان هیچ رنگ و حضوری ندارد و این با اصل تقسیم‌بندی ناسازگار است. گروه اول نیز که در مرایای کونیه تنها مطالعه جمال مطلق می‌نمایند، می‌تواند با محبت ذاتی و صفاتی همپوشانی داشته باشد.

5- عشق آدمیان به مقولاتی چون ثروت، قدرت، شهرت و مقام، علم و.... بدون آنکه عاشق در این تمایلات حق را در نظر داشته باشد. محوریتی که در تقسیم‌بندی «ب-1» و «ب-2» بر اساس ادعای جامی جایی دارد - در کجای این تقسیمات می‌گنجد؟ جامی به روشنی چیزی نمی‌گوید.

6- چگونگی نسبت میان تقسیمات آمده در اندیشه جامی چندان واضح نیست؛ نسبت میان عشق پدیده‌های عالم با اقسام عشق با محوریت حق، نسبت میان «ب-1» و «ب-2» و «الف». با این همه اگر انواع عشق با محوریت حق را با وسعت دید بنگریم و دیگر تقسیم‌بندی‌ها را کمی با اغماص و مسامحه معنا کنیم، آن‌گاه:

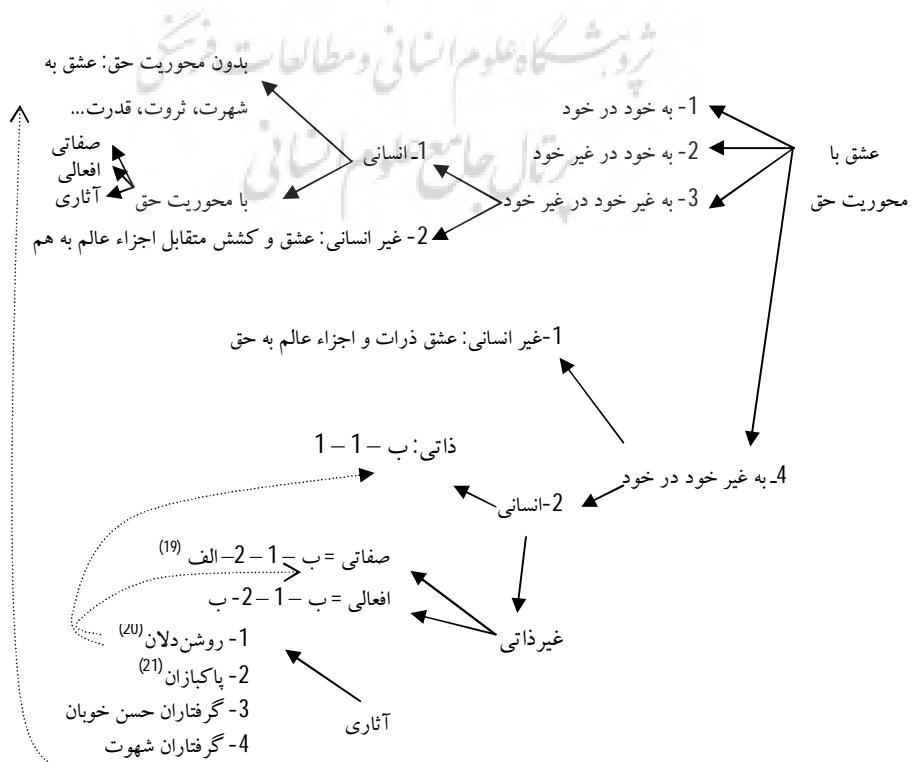
6- الف) عشق حق به گونه «غیر خود در خود» را می‌توان به دو صورت انسانی و غیرانسانی تقسیم کرد و عشق انسان‌ها به مقولات مادی نیز کشش متقابل اجزاء عالم را در ذیل آنها گنجاند.

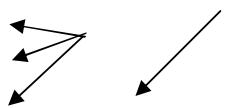
6- ب) عشق به گونه «غیر خود در خود» را نیز همچنین می‌توان به انسانی و غیرانسانی تقسیم کرد. غیر انسانی همان عشق هستی به حق است و نوع انسانی آن را می‌توان مقسم «ب-2» قرارداد.

6- ج) اگر با زیرگروه 3 از محبت آثاری با مسامحه برخورد کنیم، به نظر می‌رسد زیرگروه 4 از محبت آثاری را در واقع می‌باید به نوع انسانی از «غیر خود به خود» انتقال داد.

6- د) عشق غرض‌آلود نوع «الف» با پذیرفتن مسامحه و کم‌دقیقی در تعاریف، همان محبت اسمائی و صفاتی است.

6- ه) عشق غرض‌آلود نوع «ب» به نظر می‌رسد ذیل محبت افعالی می‌گنجد.  
6- و) با فرض 6- ه- زیرگروه 1 از محبت آثاری در مرتبه‌ای بالاتر از محبت افعالی قرارداد. این زیرگروه وسعتی دارد که هم ذاتی و هم صفاتی را می‌تواند شامل شود. با این ترتیب می‌توان در نمودار زیر، این تقسیمات را در شبکه‌ای از ارتباطات نشان داد:





نمودار شماره 3



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

## نتیجه

جامی متأثر از یافته‌های بزرگان پیش از خود و با تکیه بر قدرت ابداع خویش در توسعه مفهوم عشق در عرصه‌های گوناگون تلاش بسیاری کرده و کوشیده است یافته‌های خود را در شبکه‌ای منظم و خلل ناپذیر عرضه دارد. با این همه کوشش‌های او با کاستی‌هایی همراه است که در مقاله بدان‌ها اشاره شد و این موضوع نشان می‌دهد هنوز این راه به پایان نیامده است.

## پی‌نوشت

- (1) باید افروزد که جامی، هم در آخرین روزهای سبک عراقي ظهر کرد و هم می‌توان او را آخرین شاعر بزرگ سبک عراقي دانست و کم نبوده‌اند کسانی که بسته شدن دفتر سبک عراقي را آغاز انحطاط ادب پارسي دانسته‌اند.
- (2) زبان جامی گاه سنگین و فنی و دور از ذوق می‌شود، اما باید در نظر داشت که او کوشیده است مکتب ابن‌عربی را با همه سنگینی و دشواری‌اش - که نثر نیز با همه آزادی‌های خود، خویش را از ادای محتواي آن ناتوان می‌یابد - در فضای شعر بپوراند.
- (3) این سخن منافاتی ندارد با این نکته که کسانی چون معروف گرخی و رابعه و شقيق بلخی در قرن دوم هجری و حارث بن اسد محاسبی و ذوالنون مصری و جنید در قرن سوم هجری درباره عشق الهی سخن گفته‌اند.
- (4) برای نمونه می‌توان از: عشق صوفیانه از جلال ستاری، عشق الهی از بنیامین آبراهاموف، عشق در سه مکتب از علی کریمیان صیقلانی، مبانی فلسفی از منظر ابن‌سینا و ملاصدرا از محمدحسین خلیلی، سخن عشق از دکتر علی‌اصغر حلبي، عشق و عرفان از دیدگاه ابن‌عربی از محمد محمود الغراب و منطق عشق عرفانی از علیقلی بیانی یاد کرد.
- (5) ر.ک. به: جامی 1379: 347.
- (6) ر.ک. به: همان: 348.
- (7) ر.ک. به: جامی 1378 ب/دفتر 2: 255 و جامی 1379: 348 و 351.
- (8) مقصود اختیار و ایثار بعضی از اسماء و صفات محبوب است.

<sup>9</sup>) بر اساس صراحتی که در سلسلةالذهب مشهود است.

(<sup>10</sup>) در داستان حضرت ابراهیم(ع) در سلسلةالذهب نیز این محوریت نمود دارد. در ادامه به این داستان اشاره خواهد شد.

(<sup>11</sup>) مربوط به طبقه‌دوم ر. ک. به: جامی 1379: 353.

(<sup>12</sup>) مربوط به طبقه‌دوم ر. ک. به: جامی 1379: 353.

(<sup>13</sup>) رجوع شود به لامعه نخست ذیل شماره 4.

(14) جامی تصریح می‌کند که هر محبتی جز محبت ذاتی از قبیل محبت اسمائی و صفاتی و افعالی و آثاری است، اما در باز کردن این موضوع کوشش چندانی نمی‌کند: ماعداًی مرتبه اول که محبت ذاتی است مانند محبت اسمائی و صفاتی یا افعالی و آثاری تواند بود.

(<sup>15</sup>) به عنوان نمونه، عاشق حق است بدان امید که در جهان بازپسین به بهشت درآید.

(<sup>16</sup>) رجوع کنید به داستان حضرت ابراهیم (ع) در سلسلةالذهب و نیز لامعه نهم از لوامع.

(<sup>17</sup>) عشق ذات آن بود که باشد دل سوی حق خالی از غرض مایل  
(جامی 1388ب: 255)

(<sup>18</sup>) رجوع شود به: (همان: 256-265)

(19) ارقام و آدرس‌های آمده مربوط به نمودار شماره 2 است.

(20) روشن‌دلانی که در مرایای کوئیه جز مطالعه جمال مطلق نمی‌نمایند و در عشق به شکل‌های مطبوع و صورت‌های زیبا مفید نیستند، بلکه هر صورتی که در عالم هست نسبت با ایشان کار آن اشکال و صور می‌کند.

(21) پاکبازانی که ادراک معانی مجردان بی‌مظہری مناسب حال و نشأت ایشان را میسر نشود، ناگریز به واسطهٔ حسن صوری از حیثیت مظہر انسانی که اتم مظاہر است آتش عشق و سوزش شوق در نهادشان شعله‌ور گردد.

- آبراهاموف، بنیامین. 1388. عشق الهی در عرفان اسلامی. ترجمه مرضیه شریعتی. ج ۱. تهران: حکمت.
- آل رسول، سوسن. 1383. عرفان جامی. چ ۱. تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ابن دباغ، عبدالرحمن بن محمد الانصاری. 1379. مشارق انوار القلوب و مفاتیح اسرار الغیوب. تحقیق پروفسور ه. ریتر. ترجمه قاسم انصاری. چ ۱. تهران: طهوری.
- بیانی، علیقلی. 1370. منطق عشق عرفانی. چ ۳. تهران: سهامی انتشار.
- تحریرچی، محمد. 1380. مدرسه عشق (ترجمه و تنظیم بخش‌هایی از فتوحات مکیه). چ ۱. تهران: ناشر مؤلف.
- جامی. 1353. اشعة اللمعات فى شرح اللمعات. به تصحیح حامد رباني. تهران: گنجینه.
- \_\_\_\_\_. 1374. بهارستان. به تصحیح اسماعیل حاکی. چ ۳. تهران: اطلاعات.
- \_\_\_\_\_. 1379. بهارستان و رسائل جامی. با مقدمه و تصحیح اعلا خان افصح زاد، محمد جان عمراف و ابوبکر ظهورالدین. چ ۱. تهران: میراث مکتوب.
- \_\_\_\_\_. 1376. تائیه. به تصحیح صادق خورشا. چ ۱. قم: نقطه.
- \_\_\_\_\_. 1358. الدرة الفاخرة فى تحقیق مذهب الصوفیه و المتكلمين و الحكماء (به انضمام حواشی مؤلف و شرح عبدالغفور لاری). به اهتمام نیکولا هیرو و علی موسوی بهبهانی. تهران: مؤسسه مطالعات اسلامی دانشگاه مک گیل شعبه تهران: دانشگاه تهران.
- \_\_\_\_\_. 1378. الف. دیوان جامی. با مقدمه و تصحیح اعلاخان افصح زاد. چ ۱. تهران: مرکز مطالعات ایرانی.
- \_\_\_\_\_. 1360. سه رساله در تصوف، لوامع .لوایح و شرح قصیده خمریه ابن فارض در بیان معارف و معانی عرفانی (به انضمام شرح رباعیات در وحدت وجود)، با مقدمه ایرج افشار. تهران: کتابخانه منوچهری.
- \_\_\_\_\_. 1373. لوایح. به تصحیح یان ریشار. چ ۱. تهران: اساطیر.
- \_\_\_\_\_. 1370. نقد النصوص فی شرح نقش الفصوص. به تصحیح ویلیام چیتیک. چ ۲. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.

- \_\_\_\_\_. 1378. ب. مثنوی هفت اورنگ. به تصحیح اعلاخان افصح زاد، حسین احمد تربیت، جابلقاداد علیشاه، اصغر جانفدا و طاهر احراری. چ 1. تهران: مرکز مطالعات ایرانی.
- \_\_\_\_\_. 1375. مثنوی هفت اورنگ. به تصحیح مرتضی مدرس گیلانی. چ 7. تهران: مهتاب.
- حلبی، علی اصغر. 1380. سخن عشق. چ 1. تهران: بهبهانی.
- خلیلی. 1380. مبانی فلسفی عشق از منظر ابن سینا و ملاصدرا. چ 1. قم: مؤسسه بوستان کتاب قم.
- ستاری، جلال. 1375. عشق صوفیانه. چ 2. تهران: مرکز.
- صیقلانی، علی. 1386. عشق در سه مکتب. چ 1. قم: دفتر انتشارات اسلامی.
- محمدود الغرائب، محمود. 1387. عشق و عرفان از دیدگاه ابن عربی. ترجمه دکتر سید محمود رادمنش. چ 2. تهران: جامی.
- نجیب مایل هروی. 1377. شیخ عبدالرحمون جامی. چ 1. تهران: طرح نو.
- هجویری، علی بن عثمان. 1383. کشف المحبوب. به تصحیح محمود عابدی. چ 1. تهران: سروش.

پرمال جامع علوم انسانی  
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

## References

- Āl-e Rasoul, Soosan. (2004/1383H). *Erfān-e Jāmi*. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Abrahamov, Binyamin. (2009/1388H). *Eshgh-e Elāhi dar Erfān-e Eslami (Divine Love in Islamic Mysticism: The Teachings of al-Ghazali and al-Dabbagh)*. Tr. by Marzieh Sharī'ati. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Hekmat.
- Bayāni, Ali Gholi. (1991/1370H). *Mantegh-e Eshgh-e Erfāni*. 3<sup>rd</sup> ed. Tehran: Sahami-e Enteshar.
- Halabi, Ali Asghar. (2001/1380H). *Sokhan-e Eshgh*. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Behbahāni.
- Hojviri, Ali Ibn Osman. (2004/1383H). *Kashf-ol Mahjoob*. Ed. by Mahmood Ābedi. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Sorush.
- Ibn Dabbāgh, Abdorrahman Ibn Mohammad Al Ansari. (2000/1379H). *Masharegh-e Anvar El Ghlob va Mafatih-e Asrar El Ghoyub*. Research by Prof. H. Ritter. Tr. by Ghāsem Ansāri. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Tahuri.
- Jāmi. (1974/1353H). *Asha'at-al Lom'āt fi Sharh-el Lom'āt*. Ed. by Hāmed Rabbāni. Tehran: Ganjineh.
- (1979/1358H). *Addorrat-el Fakhra fi Tahqīq-e Maz'hab-e Sufia val Motekallemin val Hokama* (With the Author's annotation and Abdol Ghofoor Lāri's commentary). With the efforts of Nicola Hiroo and Ali Mousavi Behbahāni. Tehran: Moassese-ye Motāle'āt-e Eslami-e Daneshgah-e McGill, Tehran Branch (McGill University, Institute for Islamic Studies): Tehran University.
- (1981/1360H). *Se Resāleh dar Tasavvof, Lavāme', Lavāyeh va Sharh-e Ghaside-ye Khamriye-ye Ibn Farez Dar Bayān-e Ma'āref va Ma'āni-e Erfāni* (plus a commentary on the couplets about The Unity of Being). Intr. by Iraj Afshār. Tehran: Ketabkhane-ye Manuchehri.
- (1991/1370H). *Naghd-ol Nosus fi Sharh-e Naghsh-ol Fosus*. Ed. by William Chittick. 2<sup>nd</sup> ed. Tehran: Moassese-ye Motāle'āt va Tahqīqāt-e Farhangi.
- (1994/1373H). *Lavāyeh*. Ed. by Jan Richard. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Asāfir.
- (1995/1374H). *Bahārestān*. Ed. by Esmā'il Hāki. 3<sup>rd</sup> ed. Tehran: Ettelā'āt.
- (1996/1375H). *Masnavi Haft Owrang*. Ed. by Morteza Modarres Gilāni. 7<sup>th</sup> ed. Tehran: Mahtāb.

- (1997/1376H). *Tā'īyyeh*. Ed. by Sadegh Khorsha. 1<sup>st</sup> ed. Qom: Noghteh.
- (1999/1378H). A. *Divān-e Jāmi*. Itroduction and ed. by A'alā khān Afsah Zād. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Markaz-e Motāle'āt-e Irani (Center for Iranian Studies).
- (1999/1378H). B. *Masnavi Haft Owrang*. Ed. by A'alā khān Afsah Zād, Hossein Ahmad Tarbiat, Jabelghadad Alishah, Asghar Jān Fada, and Taher Ahrāri. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Markaz Motāle'āt-e Irani (Center for Iranian Studies).
- (2000/1379H). *Bahārestān va Rasāel-e Jāmi*. Intr. and ed. by A'alā khān Afsah Zād, Mohammad Jān Omarov, and Abubakr Zohuroddin. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Miras-e Maktub.
- Khalili. (2001/1380H). *Mabāni-e Falsafi-e Eshgh az Manzar-e Ebn-e Sina va Molla Sadra*. 1<sup>st</sup> ed. Qom: Moassese-ye Boostan-e Ketaeb-e Qom.
- Mahmood Al-gharāeb, Mahmood. (2008/1387H). *Eshgh va Erfān az Didgāh-e Ibn Arabi*. Tr. by Seyyed Mahmood Rād Manesh. 2<sup>nd</sup> ed. Tehran: Jāmi.
- Najib Mayel Heravi. (1998/1377H). *Sheikh Abdorrahman-e Jāmi*. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Tarh-e Nou.
- Sattāri, Jalāl. (1996/1375H). *Eshgh-e Sufiāneh*. 2<sup>nd</sup> ed. Tehran: Markaz.
- Seighalāni, Ali. (2007/1386H). *Eshgh dar Se Maktab*. 1<sup>st</sup> ed. Qom: Daftar-e Enteshārāt-e Eslāmi.
- Tahirchi, Mohammad. (2001/1380H). *Madrese-ye Eshgh* (Tr. of parts of *Fotuhat-e Makkieh*). 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Moallef.